

DEBRECZENI UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁR: HELYBEN: Félévre . . . 6 kor. — III. Negyedévre . . . 2 kor. — III. VIDÉKEN: Félévre . . . 9 kor. — III. Negyedévre . . . 6 kor. — III.		Feltétlen szerkesztés és lapfoglalás: FRAN GYULA.	SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL Debrecen, Fő tér Lemprecht-palota, földszint az udvarban hátul.
--	--	---	---

Szélcsend.

A politikában ma már a legteljesebb szélcsend állott be. Minden faktor tisztában van azzal, hogy ez az a szélcsend, a mely rendesen nagy viharokat szokott előidézni. *S minden jel arra mutat, hogy ennek a viharnak a kitörése nemsokára várható.*

A pártközi konferenciára vonatkozó terv mindinkább háttérbe szorul, már csak azért is, mert az ilyen konferenciáknak nem lehet más, csak akadémikus értelme. Még vannak ugyan, a kik hisznek valamieskét a pártközi konferencia sikerében, de ezeknek a száma folyton apad.

Ma már ugyszólván senki sincs a fővárosban, a ki a kibontakozásra alkalmasnak tátszanék. Tegnap már gróf Apponyi is elutazott a fővárosból és így egyetlen politikus sincs ott, a ki a válságban szerepet játszhatna. Közben pedig a türelmetlenség és ezzel együtt az elégedetlenség folyton növekedik. Az egész or-

szág népe ugyszólván forrongásban van.

A törvényen kívüli állapot egyre magára az államra nézve nagyobb válságokkal fenyeget. *A kaszárnyákba bevonult a politika; a legénység mindinkább közeledik a forradalmi állapothoz; a hatalom és nemzet már majdnem farkasszemet néz egymással.*

És ilyen állapotban hagyják magára ezt az országot és látzólagos nyugalommal várják be a zivatar kitörését. Azok, a kik felelősek, lássák, hogyan végeznek majd ezzel a viharral, ha teljes erővel kitör. Ilyen körülmények közt mindegyre előtérbe nyomul az az óhaj, hogy a képviselőház összehívassék. Az ellenzéki képviselők közt megindult az áramlat, hogy kérni kell a Ház összehívását abból a célból, hogy a válság elintézését sürgessék. De célja ennek a tervnek az is, hogy a most még uralmon levő kormánykörök taktikáját ellensúlyozzák.

Minden jel arra mutat, hogy a teljes felelősséget az ellenzékre

akarják háritani, úgy tüntetvén fel a dolgot, mintha a nemzeti követelmények mellett való rendületlen állásfoglalás főbenjáró bűn volna maga a nemzet ellen. Az összehívandó képviselőház éppen ezt a balhiedelmet volna hivatva csuffá tenni.

A török-bolgár háboru.

— Távirati tudósítás. —

London, szept. 12.

Általános az a vélemény, hogy a háboru Törökország és Bulgária közt elkerülhetetlen. A keletről érkező jelentések bizonyítják, hogy egyedül Bulgáriának mulik, háboru lesz-e vagy béke? Viszont az itteni diplomáciai körök arról is megvannak győződve, hogy a bolgár kormány már nem bírja lecsendesíteni a macedón mozgalmat s noha eleinte ily módon remélte terveit megvalósíthatni, most már, mikor a zendülés elhatalmasodott, szívesen működne közre a zavarok elsímitásában.

A „Daily Telegraph”-nak táviratozók Szófiából: A bolgár kormány min-

A legnehezebb ut.

Irtá: Erdős Renée.

— Gyerünk, — mondta a csunya leány és már kezdte rendbehozni a kevés kis motyóját. Türelmetlen volt és ideges, a kezei csak úgy reszkettek a sietség miatt.

A szép leány a tükör előtt ült, a haját rendezgette és azon tündődött: milyen ruhát vegyen fel az utra.

— Én bevégeztem, — mondta a csunya. — Nekem itt már semmi keresni valóm. A mi után epekedtem, azt most szegyenlem; a mi meg nem történt, annak tudata fáj. Hogy ily szegény és szármalmas vagyok: az egyetlen gyönyörűségem. Legalább nincs min siránkoznom.

A másik ezalatt felcélhódott lustán, nehézkesen. Nyitogatta a szekrényeket, hogy utra készüljön.

A selymes, csipkés holmik szanaszét repültek, közöttük vajakált kelletlen arcai, azt se tudta, mit kezdjen velök.

— Soha sem szerettem a vásznat, — mondta — az erős, kemény volt a

bőrömnek. Az egyszerű fehér vásznat soha se szerettem. Pedig a vászon a becsület. Én mindig a selymet szerettem.

— Szép is az, — mondta a csunya. — Nekem ha csak egyszer lett volna! Nem volt soha.

Elhallgattak. Nézték maguk elé és egy tárgyról gondolkoztak, de másféleképen.

— Azok a csókok, a mik rám tapadt, most égetik a lelkem, — mondta a szép. — Ugy érzem, mintha szenyések lettek volna. Hogy van, hogy akkor nem éreztem?

— Azok a csókok, amik után vágytam, de miket soha sem éreztem, tették, hogy meggyűlöltem az életet és az embereket. Egy csók, csak egy azokból, megtanított volna a türesemre és a küzködésre, a büszkeségre és a panasztalanságra. Így egész életem folytonos láncolata volt a megalázó és megvetett sópánkodásoknak. De most bevégeztem.

— Én is, — mondta az, amelyik a selymek közt babrált és kezébe vett egy sor gyöngyöt és a nyakához illesztette.

— Jól áll, — mondta a másik, iri-

gyen csillogó szemekkel. — A nyakad szép.

— Véletlenség, — mondta amaz bosszusan. Véletlenség. A vihar, ami keresztül zudul egy virágos kerten, néha éppen nem hagy egy ágat. De mi ez az ág? Az egész kert olyan, mint egy temető.

— Engem nem bántottak a viharok, — mondta a csunya. — De hol van mégis az az egy virágos ág?

— A lelkedben, mondta sóhajva a szép. — A természet a lelkednek adta, amit a testedtől megvont. Olyan nyugodt vagy, oly erősen és világosan látó. Te láttad meg, hogy utra kell indulnunk, hogy eljött az ideje. Én nélkülöd még maradtam volna. Es mennyi csufságban, keserűségben, megaláztatásban lett volna részem akkor! Az emberek nem tudják nekünk megbocsátani, hogy a szemek előtt mulunk el.

— Mert a maguk elmulását juttatjuk eszükbe, — mondta a csunya. — A szem a legönzőbb része a testnek. A romlás képét beviszi a lélekbe, hogy az foglalkozzék vele. Jó eltűnni az önző emberi szemek elől.

Szinehagyott, elpiszkolódott ruhák vagy kelmek festését és tisztítását kifogástalanul tisztítja, olcsó árak mellett **KONCZ JÓZSEF** kelmefestő és vegytisztító intézete Debreczen.

Műhely Vár-utoza 7-ik szám, a Zenede után Főútlel Batthányi-utoza 2-ik szám.

Tolnai Dániel czipőraktára

ajánlja ujdonságait a legdivatosabb nyári czipőkben hölgyek, urak és gyermekek részére.

Fiacz-utoza 49. szám, postával szemben.

Lawn-tennis- és kerékpárczipők nagyválasztékban.

denképen iparkodik a hatalmak kívánását teljesíteni, de míg a bolgár határőrség nem képes az éjszakának idején a határon betörő macedón-bandákat visszariasztani, addig török részről elősegítik a bandák benyomulását. A porta szítja a forradalmat, hogy a keresztényekkel könnyebben elbánhasson. Növeli a veszedelmet, hogy a bolgár lakosság is a macedón bandákkal rokonszenvez. Most már lehetetlenség, hogy Bulgária idegen hatalom beavatkozása nélkül leverhesse a felkelést.

A Daily Telegraph szerint a hatalmak nem hajlandók közbelépni akár Törökország, akár Bulgária kéri is az intervenciót. A mi az esetleges háborút illeti, Bulgária chauceai nagyon csekélyek, mert a bolgár csapatok és erősítőanyagok felszerelése s fegyverzete fogyatékos. Illetékes körökben bizalmatlansággal viseltetnek a bolgár kormány ellen. A bizalmatlanságot szítja az a felhívás, a melyben Bulgária Angolországtól és Amerikától két millió fontot kér, hogy a mozgalom leverése után nemzetközi rendőrséget szervezzen. Itt azt hiszik, hogy ezzel az összeggel a felkelést akarják támogatni.

Ferdinánd fejedelem veszedelemben?

Berlin, szeptember 12. Szófiából táviratozzák a „Lokalanzeiger“-nek: Euxinogradban nagy a rettegés. Várnából csapatok jöttek a fejedelem őrségének megerősítésére. A fejedelmi palotát szigorúan őrzik és senki sem juthat be szorgos vizsgálat nélkül. Nem tudni vajjon merényletet fedeztek-e fel s azért rendelték-e el a szokatlan intézkedéseket. A fejedelem és a Cankovisták ellenségesen állanak

szemközt egymással. Stambulov egykori híveit egytől-egyig eltávolították a hivatalokból. A cankovisták féktelenül támadják a fejedelmet.

HIREK.

Éjjeli posta.

Furfangos család.

— Fővárosi tudósítónktól. —

A budapesti rendőrség most egy híres nemzetközi szédelőgöt köröz. Az illető Baume new-yorki születésű, 28 éves utazóügynök, akinek már számtalan helyen gyűlt meg a baja a büntető hatóságokkal különböző furfangos család miatt. Legutóbb Mehlshmiéd Gyula örökösei tata-tóvárosi börtönököt károsította meg 4168 korona erejéig. Ez év június havában ugyanis beállított a céghez és ott magát a Braun és társa londoni cég képviselőjének kiadva, nagyobb mennyiségű bőrárú bevásárlására mutatkozott hajlandónak.

Ki is választott egy csomó árut. Miután azonban nála nem volt pénz, abban állapodott meg a céggel, hogy a saját címére feladja az árut Bécsbe s ott majd átadják neki a pénz ellenében a fuvarlevelet. Ugy is történt s a cég egyik embere a „Wiener Bank Verein“ budapesti fiókjának át is adta a fuvarlevelet, melyet a bank rögtön elküldött a bécsi főüzletéhez, hogy a Baum és társa cég képviselője kiváltás. A fuvarlevél napokig hevert a Bank-Vereinnél, de senki sem jelentkezett a kiváltásukra. A cég kérésére egy hét múlva a fuvarlevelet visszaküldték. Ekkor jöttek rá, hogy az nem az eredeti fuvarlevél. Bebizonyosodott később az is, hogy az ügyes csaló szintén feladott Tata-tóvárosban a cég címére értéktelen dolgokkal telt ládákat s eddig ki nem derült módon, kicsérélte a fuvarleveleket.

A küldött bőrárut természetesen átvette Bécsben. Hasonló stílusú családok mostanában gyakrabban fordultak elő s így nagyon valószínű, hogy azokat is Baume csinálta. Baume különben ösmert házasságszédelő is és Posszert s Johnson álnevek alatt szokott működni. Társaságában van Wendl Fanny, 28 éves alsó-ausztriai nevelőnő, aki műveleiben hűségesen segít.

× **Péter király kölcsöne.** (Éjjeli express tudósítás.) Közvetlenül trónralépése után Péter király minden követ megmozgatott, hogy nagyobb kölcsönhöz jusson, mert vagyonát felemésztette az Obrenovics-dinasztia ellen évek óta folytatott agitáció. Eleinte öt milliót akart szerezni a szerb király, de sehol sem kapott még ennél kevesebbet sem. Végre hosszas fáradozás után a napokban sikerült Naville-nek, az Ottomán-bank párisi igazgatójának egy szerb pénzcsoportot összehozni, a mely hajlandó volt Péter királynak egy millió frankot kölcsönözni 3 százalékos kamat mellett, azonban meglehetősen súlyos feltételekkel, a mennyiben havonként 30,000 frankot kellett volna a civilistából törlesztenie a királynak. A legutóbbi események következtében ugyanis a pénzcsoport elszéledt s hallani sem akar többet arról a bizonyos millióról.

× **Az örökbefogadott magyar gyermek.** (Éjjeli express tudósítás.) Münchenből táviratozzák: Az itteni rendőrség hét magyar embert tartóztatott le, akik nagy csomó embert fosztogattak ki azzal az ürügygyel, hogy két éves magyar fiut adnak örökbe. Egy itteni lapban adták ki a hírdetést s a sok jelentkezőtől először is tizenöt márkát kértek költségekre, majd ismét hatvanhatvan márkával zsarolták meg azokat, akik minden áron magyar gyermeket akartak örökbefogadni. Persze eszük ágában sem volt Budapestre utazni a gyermekért s végre a türelmüket vesztett emberek feljelentették őket. Az az érdekes a dologban, hogy kétezerhatszáz márkát harácsoltak így össze a szédelőgök.

× **A marseillei pestisveszedelem.** (Éjjeli express tudósítás.) Párisból táviratozzák, hogy a marseillei lakosság közt nagy a rettegés, noba a hatóságok titkolják azt és hivatalos részről mindent elkövetnek, hogy a külföld előtt jelentéktelennek tüntessék fel az egész eseményt. A spanyol belügyi kormány szigorú rendszabályokat léptetett életbe a hajóközlekedés ellenőrzése körül, vesztégzárát rendelt el s a kikötőtől távol tartja az idegen hajókat. Azokat a gőzöskéket, a melyek a Konstantinápolyból fertőzötten érkezett hajóval egyidejűleg

— Én nem szoktam meg a fáradtságos utat, — mondta a szép. — Az én lábam előtt mindig letaposták a göröngyöket és az uti málhámat is más vitte mindig. Nem tudom, kibirom-e majd ezt a vándorlást.

— Hiszen olyan erős vagy, — nevetett a csunya. — Csupa jól táplált egészség. Engem nézz meg a virágos leikkemmel! Olyan vagyok, mint egy nád és még sem félek. Ennek az utnak csak az eleje nehéz. Azalatt pedig rám támaszkodhatsz.

És megindultak ketten, a szép és egészséges leány a csunyával és gyöngével.

És a szép folyton csetlett-botlott a nehéz uton, úgy, hogy a gyöngének kellett őt támogatni.

Az is baj volt, ha a szép folyton vissza-visszanézett, a mi által csak lassan haladtak előre.

A csunya nézte a vidéket, a város tornyait, a nagy folyó sejtelmes vizét és nagyon fájt a szive és folyton kérdezősködött.

— Milyen gyönyörű minden! Én

közről soha sem láthattam. Mi van azokban a nagy tornyokban? Ugyan mi lehet?

— Hadd el! — mondta a szép. — Én mindent belülről láttam és mondhatom neked, csak emberek vannak mindenütt. A boltokban, a templomokban, a mulatóhelyeken és a zsidvásáron, mindeütt csak emberek és ezért minden hely egyforma a földön.

— Nem lehet, — mondta a csunya. — A templomokban bizonyára mások az emberek, mint a zsidvásáron.

— Nem mások. A templomokban még tán rosszabbak valamivel. Künn a piacon egymást vesztegetik meg szemforgatásaikkal és mozgó kezükkel. A templomban magát az Isten vesztegetik meg alázatos hajlongásokkal és kenetteljes zümmögésükkel. Olyanok, mint a vadméhek. Akár fűzfán, akár tölgyfán — csak vadméhek bizony.

— Mégis sajnálod otthagyni őket — fedtte tarsát a csunya.

— Nem őket sajnálom — mondta a szép — hanem azt az időt, a mikor még nem láthattam őket olyanoknak, a mi-

nőknek most látom, a mikor hittem bennük és szerettem őket s a mikor nem tudtam nélkülük élni. Mind mosolyogtak rám, a kezüket és nyakukat nyujtották, hogy fogadnám el. Mégis ha rájuk támaszkodtam volna, bizonyára lebuktam volna. De szerencsére tartottam tőlük és így csak szomoruvá és elhagyottá lettem, nem pedig rosszá.

— Vannak, a kik rosszá lettek, — mondta a csunya — és még sem szomorua; hogy lehetett az?

— Te ezt nem érted? — mondta a szép. — Hogy a rossz is kétféle. A rossznak is vannak formái és törvényei. És bizonyos formákon és törvényeken belül a rossz — jó. Nem ismered te a férjes asszonyokat!

— És a rossz, a melyik a formákon és törvényeken kívül áll, az miféle rossz?

— Az az a rossz, a miről nem szoktak beszélni. Például egy ember, ki a saját maga csinálta erkölce szerint él. Nem árt vele senkinek a világon, legfőleg önmagának, de ehhez senkinek semmi köze. És ezért rossz. Mert minek alkotni valamit, a mi már meg van? A

NÉMETHY JÓZSEF

elsőrangú modern fényképész-műterme

Debrecenben, Piacz-utca 42. sz. (Lamprecht-palota.)

Felvételek mindennap eszközöltetnek, vasárnap és ünnepnapokon is.

Házilag készült! Zergebőr, chevró és borjubőr, női, férfi és gyermek cipők. férfi és flu csizmák a legtartósabb kivitelben

a legolcsóbban szereshetők be Szigorú szolid kiszolgálás biztosított! **Neumann Testvéreknél** Debreczen, (a Tisza palotában.)

horgonyoztak a kikötőben, deszincfiálták s még most is felügyelet alatt tartják. Gennában minden hajóra, a mely a spanyol partokról jön, kimondták a vesztégár kötelezettségét.

× **Egy tanító büne.** (Éjjeli express tudósítás.) A budapesti rendőrség az ipolysági vizsgálóbíró elfogató parancsa alapján letartóztatta Krempánszky István 60 éves nyugalmazott tanítót, a ki Alsó-Fegyverneken a tanításra bizott 9–10 éves leányok ellen éveken át erkölcselen merényletet követett el. A dolog csak az utóbbi időben derült ki egy véletlen következtében, mire a tanító Budapestre szökött. A vizsgálat eddig hét esetet derített ki. Krempánszky csunya büne kétségtelenül beigazolódott. Egy detektív kinyomozta a Budapestten lap, angó vén bűnös tartózkodási helyét és letartóztatta.

VIDÉK.

Agyonlőtte a fiát.

— Saját tudósítónktól. —

Megrendítő szerencsétlenség történt — mint nekünk írják — csütörtökön éjjel a sziráki szőlőkben. Az esetről tudósítónk az alábbi részleteket közli: Babják Mihály szőlőpásztor nagyon szigorú ember volt nemcsak a hivatalában, de odahaza családjában is. Babják felesége a napokban megvált szorulva pénz dolgában. Férjétől nem mert kérni, hanem 17 éves István nevű fiát kiküldte a szőlőhegyre, ahol férje volt a csósz, hogy az alatt az idő alatt, míg férje a vacsorát a kunyhóban fogyasztja, szedjen egy kosár szőlőt, hogy azt elárushassa.

A fiu ki is ment és javában vagdalta a szőlőfürtöket, amikor az apja arra került és észrevette, hogy valaki szedi a szőlőt. A sötétben azonban az öreg csósz nem ismerte fel a tolvajt. Rákiáltott ugyan néhányszor, de a fiu nem mert szólani. Emiatt aztán Babják célbavette a sötét alakot és rálőtt. A lövés után éles sikoltást hallott Babják, aki, mikor a meglőtt embert közelebből megnézte, abban saját fiára ismert, aki még élt ugyan, de már vonaglott.

A szerencsétlen fiut haza szállították, ahol iszonyu kínok között meghalt. Amikor Babják megtudta, hogy fia az anyja biztatására ment ki szőlőt lopni, agyon akarta löni a feleségét, de ebben a szándékában a

ki nem fogadja el azt, a mit a tömeg elfogad, a ki külön válik, hogy külön életet éljen: ez a rossz.

Tovább mentek. A csunya egyre vidámabban, egyre kijut ebből az ismeretlen és veszedelmes életből. A szép egyre szomorubbán, mentől messzebbre értek. Alkonyodott. A város házai, a tornyok, a víz, messze elmaradtak mögöttük s ők csak mentek tovább.

— Mire beköszönt az éjszaka, célnál leszünk, — mondta a csunya. — Akkorra oda jutunk a városhoz, a hol ezentúl élni fogunk. Nagyon nyugalmas, jó hely, bár kissé örömtelen. De hiszen éppen ez kell nekünk. Neked, a ki fáradtál az örömeiben, nekem, a kit a szomorúság fásasztott el. Majd találunk egy kaput, azon be kell nyitnunk és akkor otthon leszünk.

— Nem ülünk le kissé pihenni? — kérdezte a szép.

Titkon arra gondolt, hogy míg a társa elalszik, ő megszökik tőle és visszamegy, ahonnan jött.

rokonság megakadályozta. Babját a törvényszéki kiküldöttek megérkezéséig a csendőrség vette őrizet alá.

Szőlő-, bor- és gyümölcskiállítás Nyiregyházán. Szabolcsvármegye gazdasági egyesülete október 3., 4. és 5. napjain Nyiregyházán, a vármegyeház nagytermében szőlő-, bor- és gyümölcskiállítást rendez. Csak termelők és csak szabolcsmegyei terméssel vehetnek részt a kiállításon, mely vásárral lesz egybekötve. A bejelentési határidő szeptember 15-ik napja. Ezentúl, szeptember 25-ig csak kétszeres részvételi díj mellett lehet kiállítani. További felvilágosításokat szívesen ad az egyesület titkára.

A napszurás halottjai. A szeptemberi második kánikulának is megvannak az áldozatai a hadseregben. Nagybecskerekéről jelentik, hogy a délmagyarországi hadgyakorlaton *tizenegy katona halt meg napszurás következtében.* A 29-ik gyalogezrednek hat halottja, a 7-ik gyalogezrednek pedig öt halottja van.

Politika a kaszárnyákban. Nagyváradon történt. Hosszu, fásasztó gyakorlatok után hazaérkezett a háziezred s mikor oszloprendekben felállították, a századparancsnok jelentése után előlépett az ezredes s előbb német nyelven, majd magyarul a következő beszédet intézte a legénységhez:

Katonák!

A negyvennyolcas-párt magatartása megakadályozta az ujonclétszám emelését és az ujoncozást. Mivel pedig a monarchia, nevezetesen az ország katonaság nélkül nem maradhat, a hadügyminiszter ur 6 excellenciájának rendelete folytán a harmadik évet szolgáló legénység 1904. január hó 1-ig a sorhadi állományban marad. Elvárom, a kik katonaruhát viselnek, katonához méltó módon fognak viselkedni. Abtrenten:

Alig lehet találni elég erős szavakat az ilyen beszéd elítélésére. Hogy merésszel

— Minek, — mondta a csunya, a ki megsejtette a másik gondolatát. — Mentől fáradtabban érkezünk a városba, annál jobban esik majd a pihenés. Csak menjünk.

És mentek. És leszált az éjszaka, mire a város elé értek. Ott állt előttük a kapu, de nem merték megzörgetni.

— Te kopogj be előbb, — mondta a szép. — Én addig várok.

— Te vagy az erősebb — mondta a csunya. — Neked kell bezörgetned.

Mialatt így tanakodtak, arra megy egy férfi, szép, nyulánk, fiatal, kezében egy kis lámpással. Bizonyára nem tartozott a város lakóihoz, a falakon kívül kalandra lesett. Hogy a lámpa világánál jól megnézte őket: félre fordította fejét és tovább ment szó nélkül.

A másik kettő erre lehorgasztott fővel megindult és bezörgetett az Öreg-ség kapuján.

az ezredes fegyveres csapatok előtt egy politikai pártot pellengérré állítani? Felhatalmazást kapott felsőbb helyről beszédjének ilyen szellemben való elmondására vagy csak magától fecsegett, mikor a negyvennyolcas pártra hártotta az odiumot? Szigorú vizsgálatot kell indítani, hogy ki viszi a politikát a kaszárnyákba.

SPORT.

Országos atletika Debrecenben. A D. T. K. E. október 4-én, tudvalevőleg országos atletikai és kerékpárosversenyeket rendez. Az atletika előreláthatóan kevés fővárosi versenyzőt vonz le, mert az elsőrendűek valamennyien a M. A. C. bajnoki versenyekre neveztek, melyek szintén e napon folynak le. A D. T. K. E. vezetősége gondolhatott volna erre a fatális idő-összeütközésre, annál is inkább, mert a Magyar Athletikai Club már két hónappal ezelőtt kitűzte versenyeinek határidejét, mikor még a debreceni atletikának csak terve volt meg. Remélhető azonban, sőt valószínű, hogy a főváros és vidék másod-harmadrendű versenyzői, ugyyszólván elárastják a sporttér versenypályáját. A kerékpárosok mérkőzésére pedig már eddig is számos nevezés érkezett be az elnökséghez, mely egyébaránt a legteljesebb buzgalommal folytatja napról-napra a versenyek sikerének előkészítését.

Tennisversenyek Debrecenben. A D. T. K. E. sportterén játszó férfiak tennisversenye, ma reggel hét órakor kezdődik s a jelentkezettek száma után ítélve, délig tart. — A versenyintézőség gondoskodott arról, hogy a közönség kényelmes és a hőség ellen védett helyekről nézhesse végig a mérkőzéseket.

Kerékpárverseny. A debreceni Torna és Kerékpáros Egyesület október 4-ére hirdetett versenyét, közbejött akadályok miatt egy héttel előbb, azaz szeptember 27-én fogja megtartani. A versenyre szeptember hó 23-ika déli 12 órájáig lehet nevezni.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Kinevezés. Bernáth Elemér táblai elnök Kalos Pál szirmai lakos, végzett joghallgatót díjtalan joggyakornokká nevezte ki a debreceni kir. ítélőtábla kerületébe.

§ Esküdtzéki tárgyalások. Dr. Szeőke István főtárgyalási elnök tegnap tüzte ki a szeptemberi cikluson tárgyalandó bűnügyek határnapjait. A sorrend a következő:

Szeptember 21-én: ifj. *Móric Pál* lapszerkesztő ellen *királýsértés* vétsége miatt.

Szeptember 22-én: id. *Pipó István* ellen *szándékos emberölés kísérletének* büntetettéért.

Szeptember 25-én: *Fazekas János* ellen *gyújtogatás* büntetettéért.

A Magyar Király kávéházban

ma és ezentúl minden vasárnap és minden csütörtökön este

Kiss Béla jeles zenekarával zeneestélyt rendez.

A n. é. közönség pontos kiszolgálásáról, tisztán kezelt kávéházi ételek és italokról gondoskodik. ERŐS JAKAB, kávé.

NODUSIN ARANYÉR BALZSAM az egyedüli szer, mely operatív vagy égetés nélkül tökéletesen és biztosan gyógyítja egy a vak, valamint a nyitott aranyeret. Teljesen ártalmatlan. Kórházilag kipróbálva. Elieimer levelek szerint ezerek és ezerek köszönhetik e szernek teljes kigyógyulásukat. Készítője Nagy Kálmán gyógyszerész Nyiregyháza. Fő aktár Debreczen város és Hajdumegye területére Szilcz Ferencz gyógyszerész Debreczenben Piac-utca 46. sz. Kapható a gyógyszerárakban. Egy füveg ára használati utasítással együtt 4 korona, törvényesenvélyre.

Szeptember 28-án: *Pincés Imre* ellen *szándékos emberölés* büntette miatt.

A balmaz-ujvárosi guillotine vadállati hősét tehát csak szándékos emberölés s nem gyilkosság miatt helyezték vád alá.

§ Gondnokság. A debreceni törvényszék Ungvári Gaborné tetéltlen lakost elmebetegsége miatt gondnokság alá helyezte.

§ Egy megszökött uzorás bűnpöre. (Fővárosi tudósítónktól.) Steiner Gyula nyitrai származású ügynök 1901. évben Teplánszky Bódogné szorult anyagi helyzetét kihasználva apró kölcsönök után 200—250 percent kamatot szedett, úgy hogy ezáltal az adós anyagi romlását idézte elő. A törvényszék Steinert uzoravétsége miatt vád alá helyezte a tárgyalást azonban nem lehetett ma megtartani, mert dr. Stein Miksa, a panaszos képviselője bejelentette, hogy az cselekmények miatt is vádolt Steiner a 6 tudomása szerint Amerikába szökött. A törvényszék elrendelte a vádlott körözését és addig, a míg Steiner előkerül, a tárgyalást elnapolta.

§ Furfangos család. (Távirat.) Fülöp kereskedelmi akadémiát végzett magánhivatalnok állás nélkül lévén, szorult anyagi helyzetén leleményes uton segített. Rochlitz Jenő, a földmívelési minisztériumban alkalmazott erdőtiszt nevében levelet intézett Faragó Béla zalaegerszegi gyároshoz, amelyben hivatkozva arra, hogy 6 állásánál fogva nagy hasznot hozhat neki, 100 korona kölcsönt kért. Faragó el is küldte a pénzt. Később újabb kívánsgaljai fordult Faragóhoz, aki gyanakkodni kezdett, a levelet elküldte a minisztériumba Rochlitzhoz, mire kiderült a turpisság. A csalót kinyomozták és letartóztatták. Fülöp a mai tárgyaláson nagy nyomorával védekezett, kijelentette, hogy 6 neki nem volt szándéka Faragót megkárosítani, amit azzal is igazolhat, hogy a kárt időközben megtérítette. A bíróság dr. Bohm Alajos ügyész vádbeszéde után Fülöpöt bűnösnék mondotta ki a csalásban és ezért három havi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

§ Az eskü szentsége. Jóképű paraszt ember áll a polgári bíróság előtt. Az elnök figyelmezteti az eskü szentségére és a hamis eskü következményeire, aztán megkérdi a felperesként szereplő atyafit.

— Hát tudja-e, bácsi, hogy mi az eskü szentsége?

— Hogyne tudnám, — feleli önértzetesen a paraszt. — Ha én teszek esküt, nekem itéik a pört, ha a másik, akkor neki.

§ Jövöheti bűnygyifőtárgyalások. A debreceni kir. törvényszék, mint büntetőbíróság e hét folyamán a következő ügyeket tárgyalja: Szeptember hó 15-én, kedden: S. Nagy György és társa ellen magánlak sértés büntette, Barta György ellen magánokirat hamisítás büntette, Szekeres György ellen lopás büntette miatt. Szeptember hó 16-án, szerdán: Lovas Imre ellen sikkasztás és magánokirat hamisítás büntette, Forgó Antal ellen lopás büntette miatt. Szeptember hó 18-án, pénteken: Steier Ferencz ellen lopás büntette, Lakatos (Czipó) Imre ellen lopás büntette, Papp József ellen lopás büntette, Nagy Lajos ellen lopás büntette, Anyok József ellen zsarolás büntette miatt.

MULATSÁGOK.

Szüreti mulatság. A debreceni kőműves szakegylet szombaton tartotta az idén első szüreti mulatságát a „Margit“-fürdő disztermében. — A mulatság nagyon jól sikerült. Vldám nevetgélés, dobpergés, csergetés töltötte be a gazdagon feldisztat nagy termet. Az ugynevezett lopás után tánc következett, mely a raggeli órákban ért véget.

A jelenvolt hölgyek névsora a következő:

Asszonyok: Özv. Genesi Istvánné, özv. Kiss Jánosné, özv. Nagy Istvánné, özv. Kovács Mihályné, Szanka Józsefné, Molnár Józsefné, Debreczeni Sándorné, Perce Vendelné, Sarkadi Gáborné, Béres Andrásné, Béres Istvánné, Sallai Istvánné, Szabó Mihályné, Kiss Andrásné, özv. Szatmári Istvánné, Szabó Sándorné, Sali Sándorné, Szabó Istvánné, Jenei Jánosné, Lakatos Istvánné, Vas Mihályné, Győrfi Józsefné, Kaszás Jánosné, Békés Istvánné, Hevesi Andrásné, Tóth Ferenczné, Kiss Pálné, Kovács Józsefné, Molnár Józsefné, Bónizs Ferenczné, Bajdó Sándorné, Kiss Jánosné, Mikula Gáborné, Szabó Istvánné, Horvát Mihályné, Kaszás Istvánné, Szabó Józsefné, Kaszás Sándorné, Jóna Sándorné, Török Gáborné, Fülöp Józsefné, Varga Ferenczné, Török Istvánné, Nagy Sándorné, Nagy Józsefné, Nánási Lajosné, Polgári Gáborné, Horvát Mihályné, Csáki Imréné, László Györgyné, Fülöp Sándorné, Bodnár Józsefné, Balla Józsefné, Kovács Józsefné, Kovács Lajosné, Mónus Istvánné, Lukács Mihályné, Gombos Józsefné, Zsals Antalné, Sipos Istvánné, Szina Lászlóné, Bánki Istvánné, Molnár Sándorné, Gál Istvánné, Tóth Jánosné, Oláh Imréné, Kalmár Istvánné, Szabó Józsefné, Székely Lajosné, Szilágyi Istvánné, Nyiri Istvánné, Okros Józsefné, Gombos Istvánné, Tóth Ferencné, özv. Márton Jánosné, Bagi Istvánné, Keckés Andrásné, Németi Józsefné, Varga Istvánné, Szücs Istvánné, Szabó Sándorné, Guti Istvánné, Harangozó Andrásné, Tokai Istvánné, Lénárt Imréné, Kiss Józsefné, Major Jánosné, Fekete Lajosné, Kiss Istvánné, Kaszás Sándorné, Jóna Istvánné, Szabó Sándorné, Dalmi Józsefné, Kun Sándorné, Borsi Istvánné, Buray Lajosné, Elek Sándorné, Abel Jánosné, Mezi Gáborné, Király Sándorné, Nyiri Károlyné, Kiss Imréné, Bakó Gáborné, Zsiros Andrásné, Szücs Deme-terné, Poresin Sándorné, Badar Jánosné, Kántor Bálintné, Bekési Jánosné, Vásárhelyi Jánosné, Hadházi Andrásné, Szalai Jánosné, Szendrei Istváné, Gyarmathi Józsefné, Szatmári Gáborné, Székely Jánosné, özv. Szentpéteri Mihályné, Varga Bálintné, Szöllösi Istvánné, Makai Istvánné, Molnár Istvánné, Bányai Jánosné, Szécsi Lajosné, Szabó Józsefné, Tóth Jánosné, Török Gáborné, Szücs Lajosné, Kovács Józsefné, Izsó Jánosné, Papp Józsefné.

Leányok: Marton Mariska, Tamás Mariska, Tamás Eszti, Molnár Zsuzsika, Nagy nővérek, Szabó Juliska, Mezei nővérek, Genesi Juliska, Vas Eszti, Molnár Erzsike, Sarkadi Erzsike, Földi Erzsike, Bónizs Ilonka, Kiss Erzsike, Szatmári Erzsike, Szilasi Juliska, Nagy Eszti, Jenei nővérek, Vas Juliska, Szathmári Eszti, Szathmári Mariska, Szatmári Zsuzsika, Kaszás Juliska, Doboz Juliska, Békési Eszti, Békési Margitka, Boda Juliska, Bundi Juliska, Kántor Eszti, Szécsi Eszti, Elek Mariska, Mezei Juliska, Bányai Erzsike, Szatmári

Rózáska, Bakó Rózáska, Zsiros Eszti, Kiss Eszti, Kovács Mariska, Békési Erzsike, Szabó Erzsike, Bende Rózika, Szendrei Juliska és Erzsike, Barta Eszti, Barta Mariska, Deme Eszti, Szilágyi Mariska, Szatmári Juliska, Tarieska Juliska, Barna Juliska, Varga Eszti, Bagi Juliska, Bagi Mariska, Kocsis Margitka, Tóth Zsuzsika, Cebe Mariska, Nagy Eszti, Kocsis Erzsike, Sinai Juliska, Fehér Rózáska, Magos Juliska, Vendel Rózika, Kaszás Rózika, Kun Rózika, Nagy nővérek, Borsi Juliska, Kiss Erzsike, Kovács Mariska, Tolnai Eszti, Hevesi Eszti, Mike Eszti, Mike Juliska, Pap Erzsike, Elek Mariska, Mezei Juliska, Kálnér Giza, Bányai Erzsike, Szatmári Róza, Bakó Róza, Békési Erzsike, Szalay Erzsike, Horváth Eszti, Szendrei nővérek, Bajdó Juliska, Bartha Eszti, Bartha Mariska, Deme Erzsike, Szilágyi Mariska, Szathmári Juliska, Tarieska Juliska, Nyiri Mariska, Kántor Eszti, Kaskó Etelka, Téglási Zsuzsika, Bányai Mariska, Székely Juliska, Balló Juliska, Varga Zsuzsika.

SZÍNHÁZ.

Rózsa Lili aradi szubrett-énekesnő tegnap írta alá azt a szerződést, mely őt 1904. virágvasárnapjától három évre, havi tizenkét fellépés mellett 14,400 korona fizetésért Makó debreceni színtársulatához köti. Az aradi lapok egyértelműleg sajnálattal vesznek tudomást Rózsa Lili elszereződéséről. Az új szubrett virágvasárnapjait még többször fog vendégszerelni színtársulatunkban.

Gyöngyösy Viktor reklámfüggönye. Gyöngyösy Viktor színházi festő által készített reklámfüggöny már majdnem teljesen elkészült. A függöny rendkívül diszes kivitelű lesz. A hirdető már megtekinthetik hirdetésüket.

Színházi bérlők figyelmébe. Oláh Károly színházi felügyelő a következőket ajánlja a színházi bérlők figyelmébe. A színházi-bizottság úgy határozott, hogy a színház bérlők szeptember 25, illetve február 1-ig kötelesek a bérleti összeget befizetni. Azok, a kik ezt elmulasztják, nemcsak bérleti jogukat veszítik el, de kitöröltetnek a törzsbérlők listájából is. Ezt a határozatot a színházi-felügyelő teljes szigorral végre fogja hajtani. Ezért figyelmezteti a bérlőket jó előre kötelezettségeik teljesítésére.

Színtársulatunk Máramaroseziretén. Tegnapelőtt *Lady Windermere* légyezőjét adta elő, a melyen Menszky Margit, a társulat kiváló szendvye mellett tüntetett a közönség. Virágosóval fogadták és két szép csokorral is meglepték. Másnap a *Fősvény* előadását telt ház nézte végig. Ma lesz a *Drótos tót* operett bemutatója, mely iránt nagy érdeklődést tanúsít a közönség. Társulatunk a jövő héten kétfőn a *Rejtett arcot* mutatja be. Kedden *A bor, szerdán, esütörtökön* *Niniss*, pénteken a *Bánymester*, szombaton *Szombatosok*, vasárnap délután *Sulamith*, este pedig *Flórika szerelme* kerül színpadra.

Színészlet Nagy-Károlyban. A szomszédos Nagy-Károlyban valóságos meghódította a közönséget *Krémer Sándor* szatmári, jelesül szervezett színtársulata. Az előadások iránt általános az érdeklődés, a társulat iránt pedig nagyon meleg hangon nyilatkozik meg az elismerés. Legutóbb is a *Drótos tót* operettel értek

BALKANYI ANTAL fényképészeti műterme DEBRECZEN, Piac-utca 81. sz.
 Specialista gyermekfelvételekben. Első legmodernebb kivitelű fényképek műterme.

el rendkívüli sikert. Pompásan összerakult, gazdagon rendezett s izléssel kiállított előadás volt ez, amelyből kitűnő játékkal *Kornai Margit*, a bájos megjelenésű és kellemes hangú énekesnő, *Tábori Papir Sándor*, *Ferency József*, a jeles baritonista tüntek ki. Az operett előadás nagy sikere csak fokozta a nagykarolyi közönség színházlátogató kedvét. Ezt a meleg pártolást *Krémer Sándor* igazgató méltán is megérdemli, mert munkakedvében, buzgóságában, áldozatkészsége s az előadásokra fektetett gondosságában nem ismer hatást.

A kolozsvári színházat bezárják.

Kolozsvárról jelentik, hogy az ottani tüzoltóság helyettes főparancsnoka szakzszerűen bizonyítja, hogy a kolozsvári Nemzeti Színház épülete legnagyobb mértékben tűzveszélyes. A színháznak nincs vasfüggönye, a pályók és erkély sorok fából vannak és a menekülés csak egy irányban lehetséges. A nézőtér plafondján nagy méretű kerék nyílás van, mely alkalmas arra, hogy tűz esetén a fedélszerkezetet lángba borítsa. A plafond teljesen régi korhadt faanyagból áll, a színórpadlás szerkezete szintén fából van, azt a nézőtérrel deszkából összetákolta fal választja el. Ehhez járul még, hogy a színpadon görög tüzzel világítanak villamos lámba helyett. A tüzoltóparancsnokság rendkívüli ülést tartva sürgős feltevést tett a belügyminiszteriumhoz, melyben soronkívüli intézkedést kér, mert a színházban ismét megakarnák az előadásokat kezdeni. Mint-hogy az egyetem közvetlen a színház mellett van, remélik, hogy a színháznak az előadási engedélyt nem adják meg, mivel tűz esetén ez is veszélyeztetve volna.

Színészeti Hajduböszörményben.

Szilágyi Dezső jeles kis színészgárdájával ma fejezi be előadásainak sorrendjét a szomszédos Hajduböszörményben, a hol pedig az utóbbi napokban egyre fokozott lelkesedéssel töltötte meg a közönség színházat. Csütörtökön és pénteken egészen telt ház előtt Bob herceg operettét adta elő, kis társulatoknál még nem tapasztalt sikerrel. A szereplők egyenként és összesen részvételük a közönség elismerő tapsaira. *Balla Mariska* bájos Bob herceg volt s kellemes, nagyterjedelmű hangjával, pajkos játékaival nagy gyönyörűséget szerzett a közönségnek. Amice szerepében *Bándy Rózi* aratott diadalt s ragadta nyíltjelenések során frenetikus tapsviharra a közönséget. *Szilágyi Pomponiusa* finoman kidolgozott alakítás. *Havas, Lendvay Ferike* kitűnő részei voltak a sikernek. Hasonló siker mellett került színre tegnap este a *Baba operett*. Ma, vasárnap utolsó előadását tartja a társulat. *Tóth Ede* örökbecsű népszínművét: A falu rosszáj játszák. Holnap a társulat Debrecenben keresztül Karcagra utazik, a hol egy hónapig maradnak.

UJDONSÁGOK.

* **Vasárnapi istentiszteletek.** Az ev. ref. templomokban ma a következő tartanak istentiszteletet: Nagytemplomban *Csighy Andor*. Kistemplomban *Jánosi Zoltán*. Újtemplomban *Biró Ferenc*. Ispótyban *K. Tóth Kálmán*. Csapó-kertben *Kovács János*. Szegényházban *Hajdu Zsigmond*. — A nagytemplomban délután 3 órakor *Uray Sándor* bibliamagyarázatot tart. — Ma, *Mária nevenapján*, folyó hó 13-án az istentiszteletek a helybeli róm. kath. templomban a következő sorrendben lesznek: D. e. 6, 7, 8, 11 és fél 12 órakor csendes sz.-misék. 9-kor ünnepélyes sz.-mise, melyet *Toronyi István* ny. esperes tart segédlettel, utánna a sz.-beszédet *Pák Emil* tartja. Délután 3 órakor *lytánia* és rózsafüzér. 4 órakor a *Jézus-sz.-szíve-társulat*ának hónapos ájtatossága, tartja *Szabó István*. A fél 12-ös

sz.-mise alatt *Bognár Vilma* k. a. és *Szombathy Margit* k. a. szülő-éneket fognak előadni, *Príbauer Ferenc* és *Tarnay Károly* közreműködésével. — Az ágost. hitv. evang. templomban d. e. 10 órakor *Materny Lajos* főesperes végzi az istentiszteletet. — A gör. kath. kápolnában 6 órakor reggeli istentisztelet, 9 órakor sz.-mise, délután 3 órakor vécsernye, 4 órakor rózsafüzér-ájtatosság.

* Képviselek Debrecenben.

A tegnapi estei gyorsvonattal *Rákosi Viktor*, *Papp Zoltán*, *Horváth Gyula* és *Benedek János* országgyűlési képviselők Debrecenbe érkeztek. Az estét itt töltötték s a reggeli vonattal tovább utaztak. *Rákosi Viktor* Hadháza ment, a hol beszámolót tart. A népszerű képviselőt *Sámsón* is várja, a hol erősen készülnek fogadására. *Papp Zoltán*, a vesztegetés főszereplője az országgyűlés elnapolása óta csak most juthatott el kerületébe *Tiszalökre*. Erre az útjára, mely valóságos diadal menet lesz elkísérik *Benedek János* és *Horváth Gyula* képviselők is. *Papp Zoltán* délelőtt *Büdszentmihályon*, délután *Tiszalökön* fog beszámolót tartani.

* **Személyi hírek.** *Reőcey Gyula*, Arad város kulturánácsnoka Debrecenben időzik. *Witzel János*, dandárparancsnok Debrecenbe érkezett.

* **A debreceni r. kath. főgymnasium ifjusága tanulmányi-uton.** Kath. főgymnasiumunk 30 növendéke 4 tanárjuk vezetése alatt tegnap délután Kassára utazott a Rákóczi-kiállítás megtekintése végett. Ma megnéznék mindent s még az esteli vonattal hazaérkeznek. A történelmi tanulmányut bizonyára megbeszélhetlenül értékes lesz a tudományoszomjas magyar ifjak lelkének.

* **A jog- és pénzügyi-bizottság ülése.** A jog- és pénzügyi-bizottság csütörtökön délután 3 órakor *Vecsey Imre* főjegyző elnöklésével ülést tart, a melyen több igen fontos közzgyűlési ügyet készít elő. Az ülésre ez uton is felhívjuk a bizottsági tagok figyelmét.

* **Megszökött debreceni főhadnagy.** A „Wiener Zeitung“ tegnapi száma közli, hogy báró *Babarey Géza* főhadnagy a fővárosból megszökött. *Babarey* báró a debreceni állami mentelephez volt beosztva s a legutóbbi időben Budapest állomáshelylyel fél évre szabadságot tart.

* **A szeptemberi városi közgyűlés.** A szeptemberi városi közgyűlés határidejét *Puky Gyula* főispán *Kovács József* polgármesterrel egyetértőleg szeptember 29-ikére tűzte ki. Ezen a közgyűlésen a költségvetésen kívül több fontos ügy felett fognak határozni.

* **A debreceni ev. ref. főgymnasium tanulmánykirándulása Kassára.** Most, hogy az iskolákba a tanuló ifjuság egybesereglett, az illető igazgatóságok a már régebben tervbe vett s előkészített tanulmánykirándulásokat egymásután rendezik. Most alkalomszerűen a kassai Rákóczi-eréklye-kiállítás megtekintése, mely éppen a középiskolai tanulóknak célszerű. A debreceni középiskolák majdnem mind elzarándokolnak a Rákóczi-szabadságharc emlékeiből megszentelt városba, hová most az egész osztályból összehordták a Rákóczi korára vonatkozó emlékeket. Ilyen tanulmánykirándulást rendez a debreceni ev. ref.

főgymnasium tanárkara is, ugyanis *Kassa* városába a főgymnasiumnak mintegy 100 tanuló ifjával elzarándokol a tanárkar a kiállítást megtekinteni. A tervben benne van még a kassai dóm, *Kassa* városa, *Sátorujhely* és *Sárospatak* megtekintése is. A kirándulás ideje s tartama f. hó 17-21 napjai vagyis ifjaink a kiállítás bezárásának ünnepélyes aktusánál jelen lesznek. Sok szerencsét és jó kedvet kívánunk ifjainknak, hogy ismereteikben gyarapodva térjenek vissza az Alföld metropolisába, az ország szívébe.

* Debrecen menyasszonyai és vőlegényei.

Az elmúlt héten jegyet váltottak a következők: *Sass József* ev. ref. napszámos *Keeskeméti Julián* ev. ref., *Horváth Lajos* r. kath. kárpitosmester *Erdei Julián* ev. ref., *Erdész Ede* r. kath. mozdonyvezető *Eötvös Idával* g. kath., *Nagy Imre* ev. ref. posta-és táviratdatiszt *Erdős Amália* ev. ref. és *Kövér Imre* ev. ref. cseléd *Szabó Rózával* ev. ref.

* **A siketnémákat gyámolító egyesület új igazgató-tanácsosai.** A közoktatásügyi miniszter a siketnémákat gyámolító egyesület igazgatótanácsába *Géressy Kálmán* tankerületi főigazgatót, *Zsigmond Sándor* aiszoboles-hajduvidéki esperest és dr. *Irinyi István* debreceni ügyvédet, a róm. kat. egyház jogtanácsát három év tartamára kinevezte.

* Az egészségügyi-bizottság ülése.

Az egészségügyi-bizottság tegnap délután *Körner Adolf* tanácsnok elnöklésével ülést tartott, a melyen jelen voltak *Sárváry Gyula* dr., *Burger Péter* dr., *Berger Jenő*, *Csáky János*, dr. *Kalmár Barna*, *Acél Géza*, dr. *Lengyel főorvos*, dr. *Somogyi Zoltán*, dr. *Popper Alajos*, dr. *Balkányi Ede*, *Balkányi Emil* dr., *Vargha Elemér* dr. jegyző. Az ülés első tárgya *Fazekas Kálmán* és társai pöcegödör tisztítók kérvénye volt. *Fazekasék* azt kérik a városi tanácstól, hogy a pöceanyagok kihordását korábban kezdhesse meg, vagy pedig munka általánjukat 1800 koronával javítsa meg. A tanács véleményezés végett áttette a kérelmet az egészségügyi-bizottsághoz. Dr. *Sárváry Gyula* főorvos azt javasolja, hogy a kihordás november 1-től—márciusig este 7 órától reggel 6-ig, márciustól este hét órától reggel ötig, júniustól—novemberig, este 9 órától reggel négyig végeztessék. A bizottság azt határozta, hogy javasolni fogja a tanácsnak, miszerint október 15-től március végéig este 5 órától reggel 6-ig, április 1-től október 15-ig este 9 órától reggel 5-ig hordhassa a vállalkozó a pöceanyagot, de lehetőleg a főutak mellőzésekkel. Egyben kéri a bizottság a tanácsot, hogy több hordó beszerzésére tegyen intézkedést. A másik tárgy dr. *Kalmár Barna* indítványa volt. Dr. *Kalmár* indítványában reámutatott arra a visszás állapotra, a melyben Debrecen piaca révén van. A város legszebb utcáját elcsufítja az a sok piszok, szemét, a melyet a zöldesárusok nap-nap után ott hagynak. Indítványozza, hogy e rendtelenség megszüntetésére s a piac végleges rendezésére keresse meg a bizott-

Egy éves önkéntesek,

— Árjegyzék és felvilágosítás ingyen. —

a kiknek ez évben feltétlenül be kell vonulniok saját érdekében teszik, ha felszerelésüket idejekorán megrendelik, nehogy sürgős bevonulás esetén felszerelés nélkül álljanak. Nálam a legelegánsabban szabályszerűen felszereltetnek. Jó minőségű és előírás szerinti elkészítésért felelősséget vállalok.

Prelovszky András,

elsőrangn katonai és polgári szabó üzlete.
Debrecen, Kossuth-u. 4. szám.

ság a tanácsot. A bizottság a javaslatot elfogadta. Elfogadta dr. Balkányi Ede indítványát is, hogy a piacot seprés előtt rendesen locsolják az utca tisztítók. Érdekes és fontos indítványt tett ezután még Balkányi Ede. Kimondatni kéri, hogy olyan helyre, a hol járványos beteg van, a mit vörös cédula jelez, a postai és távirat kihordók nem léphetnek be, mert megtörténhetik, hogy a postások és táviratkihordók elhúrezolják a ragályos betegséget. A bizottság egyhangulag elfogadta az indítványt s kimondta, hogy megkéri a tanácsot, miszerint ez ügyben írjon át a postaigazgatósághoz intézkedés végett. Dr. Balkányi Emil felemlíti, hogy a városnak nincs rendes hordágya — indítványozza, hogy a város szerezzon be két jobb minőségű hordágyat. Körner Adolf felvilágosítása után ez indítvány felett nem határoztak. Az ülés öt óraker véget ért.

* **Regényolvasóink figyelmébe.** Lapunk mai számában *Az örökség* címen új regény közlését kezdjük el. Új regényünket ismételtelen olvasóink figyelmébe ajánljuk.

* **Hymen.** Szentmiklósi József, a „Hódmezővásárhely” felelős szerkesztője szeptember hó 20-dikán tartja esküvőjét Deutsch Aranka kisasszonnyal Gyulán.

* **Hentesek értekezlete.** A hentesek f. hó 17-én Törő Imre vendéglőjében zártkörű értekezletre gyűlnek össze. Az értekezlet tárgya: Mészárosok és borjuhusvágók felszólítása a csatlakozásra; a tanácshoz intézett felirat ismeretése és végül a további teendők megbeszélése arra az esetre, ha a tanács tizenegy nap alatt nem teljesítendő kérélmüket.

* **Menház vezetői vizsga.** E hónap 15-ikén, kedden délután 3 óraker az Eötvös-utcai óvodában menház vezetői vizsga lesz. A vizsgára eddig három nő jelentkezett. A vizsgáló-bizottság elnöke Csányi Viktor, egyik tagja pedig Oláh Károly iskolaszéki alelnök lesz.

* **Megszűnt a száj- és körömfájás.** Leidl Emil állatorvos tegnapelőtt bejelentette a városi tanácsnak, hogy az I., II., III., VI., VII., VIII., IX. állategészségügyi körzetekben a ragadós száj- és körömfájás teljesen megszűnt, fertőtlenítésre csak a IV. és V-ik körzetben van még szükség. A tanács a jelentés alapján a hét körzetet egészségesnek nyilvánította s a zárlat alól feloldotta, a IV. és V-ik körzetek fertőtlenítését elrendelte. A határozatról hivatalos értesítést kaptak Békés-, Bihar-, Borsod-, Hajdu-, Heves-, Szabolcsmegyék alispánjai és Nagyvárad polgármestere.

* **Népfőlkélok figyelmébe.** Az 1893. évi XXXVII. t.-c. alapján mindazon, a város területén tartózkodó katonailag kiképzett népfőlkéltre kötelezettek, kik a közös hadseregben, a hadtengerészetben, a honvédségben, ezek póttartalékában, vagy a csendőrségnél szolgáltak, továbbá oly katonailag ki nem képzettek, kik népfőlkélesi (rózsaszínű) ajánlati lappal el vannak látva, f. évi október hó 7., 8., 9. és 10-ik napjain reggel 7 óraker a péterfiak „Honvéd lakatnyában” személyesen megjelenni, vagy írás-

ban jelentkezni tartoznak. A jelentkezéshez vasuton utazó népfőlkéltre kötelezettek, ha magukat a népfőlkélesi igazolványi könyvvel az állomási pénztárnál igazolják, a katonai díjszabásban megállapított menetdíj kedvezményben részesíttetnek, illetve katonamenetjeggyel utazhatnak. Hogy pedig a népfőlkéles jelentkezése által mindenki foglalatosságában a legrövidebb ideig gátoltassék, a megjelenésre a következő sorrend állapították meg, ugymint: Az 1903. évi október hó 7-én az 1870., 1869., 1868. és 1867-ik évben szüülöttek és fiatalabbak. Az 1903. évi október hó 8-án az 1866. és 1865-ik évben szüülöttek. Az 1903. évi október hó 9-én az 1864. és 1863. évben szüülöttek. Az 1903. évi október hó 10-én az 1862. és 1861-ik évben szüülöttek. A személyes jelentkezéshez a népfőlkélesi igazolványi könyv és az ajánlati lap (végelbocsátó levél, kilépti bizonyítvány) elhozandók, az írásbeli jelentkezéshez pedig csatolandók. Írásban jelentkezhetnek: a tisztjelöltek, papok, az állami és közigazgatási tisztviselők s egyéb alkalmazottak: a betegek, a tengeren vagy külföldön utazók, a népfőlkélesi szolgálat alól fölmentettek, az erdészek, bányászok, posta, távirda, vasut, gőzhajó szolgálatban alkalmazottak és a fogházakban tartóztatottak. Az írásbeli jelentkezéshez Debrecenben a katonai és illetőségi ügyosztálynál (Piac-utca, városház épület 1-ső emelet 17. sz. a.) ingyen „Jelentkezé-lap” kapható, melynek kitöltésére s egyéb kezelésére nézve a katonai és illetőségi ügyosztály és a jelentkező lapra nyomtatott „Figyelmeztetés” nyújt felvilágosítást. Az itt tartózkodó, de (Ausztriában) a birodalmi tanácsban képviselt tartományokban és királyságokban honos népfőlkélok hasonló minőségben és módozatok között tartoznak jelentkezni, mint a magyar honosok. A jelentkezés igazolatlan elmulasztása 4—10 egész 200 koronáig terjedhető büntetéssel, esetleg megfélelő szabadságvesztéssel büntetettik. Figyelmeztetés. A jelentkezésnél — különbeni lezárás terhe mellett — mindenki józan állapotban tartozik megjelenni. Debrecen, 1903. évi szeptember hó 12-én. A városi tanács katonai és illetőségi ügyosztálya.

* **A város területén tilos a koldulás,** azért mégis sokan vannak, a kik ezen tilalmat kijátszák és sorra koldulják a házakat. A közönség nem tesz ellenük semmit, dob nekik egy pár krajeárt, csakhogy szabaduljanak tőlük, a helyett, hogy a legközelebbi rendőr figyelmét felhívják rá. Pedig ezt helytelenül cselekszik, mert ezek a koldusok csak ürügyül használják a koldulást, céljuk pedig a lopás. Tegnap a Bethlen-utcán koldult egy züllött alak, a ki betért az 58-ik számú házhoz is. Az udvarban lakók csaknem mindegyikétől kapott valamit s mikor távozott az első lakos tornácáról, hol egy honvéd százados lakik, elemelt egy pár vadonatuj lovagló eszmat. A közönség saját érdekében cselekednék, ha ezeknek a veszedelmes csavargóknak megrendszabályozásában a rendőrséggel vállvetve működne közre.

* **Szünet a fiók postahivatalokban.** A fiók postahivatalokban a postaigazgatóság rendeleteire ezután vasárnap és ünnepnapokon teljes szünet lesz.

* **Aki talyigát és lovat lopott.** A Bocskay-téren tegnap délelőtt egy cigány egy talyigát és lovat kinalgatott megvételre az ott állomásozó fuvarosoknak. Ezt oly feltűnő módon csinálta, hogy a poszton álló rendőr figyelmét is felhívta rá, aki szörnyen gyanusnak találta a cigány ember viselkedését. Oda ment hozzá és igazolásra szólította fel, mire a gyanus alak azzal felelt, hogy felugrott a talyigára, végig vágott a gebén és elvág-

tatt. Utját a Dobozi temető felé vette, ahol leugrott a taligáról, bemenekült a temetőbe s csakhamar eltűnt a sűrű lombok közt. A talyigát és lovat a rendőr bevitte a város istállójába. A talyiga tulajdonosa, ha a rendőrségen igazolja magát, elvesztett jóságát visszakaphatja.

* **Tegnapi halottak.** Az anyakönyvi hivatalhoz tegnap a következő halálozásokat jelentették be: Nagy János ev. ref. 20 hónapos és Kokas István ev. ref. 17 éves.

* **Kifosztott segéd.** Sokba került Steiner Pál sütősegédnek az elmúlt éjszaka. Részeg fölvel egy kéteshírű mulatóba vetődött be, a hol festettképi izléstelenül felcícomázott leányok vették körül. Steinert tökéletesen leittatták s azután mindenéből kifosztották. Hogy mennyi pénzt vehettek el tőle azt megmondani sem tudta, de arra világosan emlékszik, hogy harminehat koronát érő két aranygyűrűjét az újjáról lehúzták. A kifosztott Steinert aztán kidobták a mulatóból. A rendőrség megindította a nyomozást.

* **Egy jó családból való fiu tanulólul fölvetetik,** Rosenberg Adolf özvegye és Fia szállító cég üzletében.

* **Értelmes fiatalember,** mint tanuló felvetetik Horváth óraművesnél (Hatvan-utca 2.) Hol magasabb képzettséget nyerhet szaktechnikában és iparművészetben, theorice miut praktike.

* **Amateur-fényképészeknek!** Általános elismert kitűnő szalon és uti fényképészeti készülékek, felülmulhatatlan minőségű pillanat kézi apparátusok, valamint mindenféle fényképészeti cikkek Moll A. cégnél (Bécs, Tuchlauben 9. cs. és kir. udvari szállító) kaphatók. Ezen üzletág alapítottat 1854-ben. Kivánatra nagy képes árjegyzéket bérmentve küld a cég.

* **Prágai sonka** kapható Tóth Kálmán fűszerüzletében.

* **Intelligens urinó** német órákat adna. Cím a kiadóhivatalba.

* **Olcso törlesztéses kölcsönök** bérházra, földbirtokra, az összeköttetésben levő 26 pénzintézet közzül a legjobb helyen gyorsan kieszközöl utólagosan fizetendő csekély díj mellett Rácz Béla bankirodálya, Debrecen, Csapó-utca 12. Válaszbélyegű levélben kérdezősködésekre válasz azonnal adatik bárkinek. Csupán a telekkönyvi szám behozatala szükséges az iratok beszerzéséhez.

* **Smyrna congres,** canava, kézimunka-posztó, plüsch, bársony, atlas, taft, duchess, Luisien, moire és pongis seiyem, himzóselyem, kötőpamut, céna és seiyem, északi, Smyrna és gyöngyfonal, nagyválasztékban rémolesón szereshető be Bartha Kálmán főtéri üzletében.

TÁVIRATOK.

A királytváro Lemberg.

Lemberg, szeptember 12. Az előkészületek ő Felsége ünnepies fogadtatására a legszorgosabban folynak. A helytartósághoz vezető ut, a hol ő Felsége több órát fog időzni, valamint a róm. kath. székesegyházhoz vezető ut ünnepiesen föl van diszitve. Szá-

Bészler és Dávid vaskereskedésében,
Piacz-utca 7. (Vecsey-ház), Nagytplommal szemben

olcson beszerezhetőek esztergomi cserépkályhák, konyhák és vaskályhák, gazdasági eszközök, konyhaberendezési tárgyak.
— Lópor árulás. — Fegyverek és töltények. —
Minden építkezéshez szükséges vasanyagok.

mos nyilvános és magánépület gazdagon fel van lobogóva. A városba jelentős számú idegen érkezik. A városban már tegnap óta nagy az élénkség.

Apponyi utja.

Budapest, szeptember 12. Apponyi Albert gróf ma délben Eberhardra utazott.

Szabadelvtűk értekezlete.

Budapest, szeptember 12. A szabadelpü-párti képviselők egy része tegnap Hieronymi Károly lakásán értekezletet tartott, a melyen a párt jövődő magatartását beszélték meg. Elhatározták, hogy a napokban pártértekezletet tartanak, a melyen körvonalazzák a párt magatartását a katonai kérdésekben.

Báró Calice a szultánnál.

Konstantinápoly, szept. 12. Báró Calice osztrák-magyar nagykövet tegnapi kihallgatásának célja az volt, hogy köszönetet mondjon Ferenc József királynak születésnapja alkalmából kifejezett szerencsekívánataiért a szultánnak.

A politikai helyzet.

Budapest, szeptember 12. A Bud. Tud. lecafolja a Hazánknak azt a híré, mintha a legutóbbi minisztertanácson nézeteltérések lettek volna. A Hazánk azonban tegnapi híré egész terjedelemben fentartja és azt írja, hogy Khuen-Héderváry a tanácskozáson az erőszakra vonatkozó indítvány elfogadását követelte. — Khuen ugyanis azért jött Magyarországra, hogy az országgyűlést törvényen kívül is feloszlassa. Miután a király esküje és a szabadelvtű vezéreknek ennek lehetetlenségéről meggyőzték, minisztertanácsi proppozíciója a következő volt: Mikor a képviselőház összeül, egyik szabadelvtűpárti képviselő álljon fel és indítványozza, hogy a Ház egyszerű felállással, minden vita nélkül döntsön a kérdések felett. Nem törődve a lármával, szavazzon meg mindent a többség. Ezután új választás lett volna elrendelve. A dologból természetesen semmi sem lett.

Antiszemita zavargások.

Lemberg, szeptember 12. Lemberg környékén nagyobbabású zsidó ellenes zavargások történtek, úgy, hogy katonai segílyt kellett igénybe venni.

Timárlegények sztrájkja.

Bécs, szeptember 12. Tegnap mintegy ezer timársegéd felmondta a munkát kisiparosok és nagyikészítőknek és nagyrészt már sztrájkba állottak. A munkások béremelést és kilenc órás munkanapot kívánnak. A lapok azt jelentik Mährisch Schönbergből, hogy a Friedrich Derr-féle selyemgyár 135 munkása díjkülönbözetek miatt sztrájkol. A lapok

ezenkívül Mährisch-Osztrauból azt jelentik, hogy a vitkovici kőszénbánya Eleonora- és Betsine-tárnájának összes munkássága Dombrauban bérkülömböség miatt tegnap este beszüntették a munkát. Egy bizalmas természetű ülésben elhatározták, hogy a mährisch-osztraui kerület bányahivatalnál kérni fogják az egyeztetőbizottság egybehívását és ma újból fel fogják venni a munkát. A nyugalmat sehol sem zavarták meg.

Az olasz szocialisták a cár ellen.

Róma, szeptember 12. Az olasz szocialdemokraták Rómában tartott ülésükön elhatározták, hogy a cárt, római látogatása alkalmával, ellenszenves tünnettessel fogadják.

A macedón zavarok.

Leicester, szeptember 12. Egy munkásszövetségi kongresszus határozatot hozott, melyben a macedóniai bolgárok mérszarlása felett felháborodását fejezi ki és felkéri a kormányt a bolgárok javára való közbelépésre.

A vihar áldozatai.

Nürnberg, szeptember 12. A tegnapi vihar, mely a gyümölcsösökben és erdőkben sok kárt okozott, a Lauf melletti Roppenbachban egy gyármunkás feleségét és Beireut közelében egy községi szolgát fákról letört ágakkal megölt.

Dieppe, szeptember 12. A forgalom Dieppe és Nevhaven között újból megindult. A vihar előidézte kár igen jelentős. A tenger közelében levő szántóföldek megsemmisültek.

Francia hadihajók a keleten.

Páris, szeptember 12. Azok a hadihajók, melyek a franciák megvédésére mennek Keletre, a La Touche-Treville és a Du Chnyla. A hajók egyike szombat reggel indul el.

Páris, szeptember 12. Az Echo de Paris jelentése szerint a La Touche-Treville cirkálóhajó Toulont elhagyta, hogy utját a Cikladok felé folytassa. A Du Chnyla előbbi hajóhoz Szýriába fog csatlakozni, ahol mindketten utasításokat fognak kapni.

Hajóösszeütközés.

Lorien, szeptember 12. A Marguerite gőzös összeütközött a helybeli kikötő előtt horgonyzó Admirál Trechouard nevű pán-céloshajóval. Mindkét hajó súlyos sérüléseket szenvedett, azonban senki sem halt meg, sőt sérülés sem történt.

CSARNOK.

Az örökség.

— Regény. —

Írta: **Than Gyula.**

Fenn, a magas kárpátok között, a lassan esergedező Tapolya partján szerényen húzódik meg egy csendes, békés néptől lakott kis falu: Girált. A falu egyszerű, de tiszta házikóival, gondosan rendben tartott udvaraival, bennük az

apró virágos kertekkel kellemes hangulatot ébreszt minden emberben, a kit ott vezet keresztül az utja.

Csaknem a falu végén, egészen a Topolya partján, egy egészen szerény kis házikóban lakik egy idős házaspár: Targai Bernát a feleségével. Valamikor édes boldogság fészke volt ez a csendes hajlék, ma azonban bánat és szomorúság tanyája.

Az öreg Targai hosszú idő óta betegesen fekszik s hűséges hitestársa önfeláldozással ápolja, virrasztja mellette az éjszakákat. A lemenő nap utolsó sugarait veti az ágyban mozdulatlanul fekvő öregre s az ágy mellett ülő feleségére. A jószág asszony, a kinek hónapok hosszú sora óta egyetlen gondja drága betegének ápolása, nem mozdul el, szólanul fekvő férje melől. Ott nézi, várja szavát, lesi kívánságát, de néha fél nap is eltelik bele, míg az öreg egy szót szól. Feleségének szemébe az elválás gondolatára gyakran oda szokik egy pár könnyecsepp, de olykor hamarosan törli le nehogy beteg férje észrevegye.

— Teréz! — szólítja meg az öreg feleségét.

— Mit kívánsz?

— Régen akartam neked valamit mondani Lásd az én életem már csak napokra terjed. Erzem, hogy közel az örökpihenéshez vezető óra. Elérkezett hát az ideje annak, hogy hűséges hitestársam, a te kezéidbe tegyem le titkomat.

— Megerőlteted magad édes öregem a beszéddel. Nincs terhedre a szó? Erősen lihegsz.

— Dehogyan, sőt úgy érzem, hogy most könnyebben esik, mint máskor. El kell mondanom. Te tudod, hogy világ életemben munkás ember voltam, azt is tudod, hogy az anyagi áldás sem maradt el tőlünk. Csak azt nem tudod, hogy milyen mértékben áldott meg velem a gondviselés.

— Ugy van öregem! De hát miért erőlteted most ezzel magadat?

(Folyt. köv.)

Nyilt-tér.

Vásároljon fekete selymet!

Szolid minőségért jótállás

Kérjen mintát selyemszövetekből, méterje 1 korona 15 fillértől 18 koronáig. Különleges: legujabb selyemszövetek, menyasszonyi, estélyi és utcai toilletekre, színes és fehér. Magyarországra közvetlenül magánosoknak adunk el és a kiválasztott selyemszöveteket vám- és portómentesen szállítjuk házhoz.

Schweizer & Co., Luzern (Svájc)

selyemszövet-kivitel

„CIRCUS HENRY“

4 elsőrendű szép tagja elismerő utánrendelése bizonyítja, hogy a Kun István gyógyszerész „MATILD” arckenőse, szappanja, krémje hatásos és a melyeket árát, ha nem használt stb. visszaadja a csim, minden csürés-csavarás nélkül. — Budapest: Töröknel, Debreczenben kapható: Tóth Béla ur gyógyszerésztárában.

Legolcsóbb forrás. Gazdag raktár ébresztő-, fali-, ingaórák és zsebórákban, valamint arany- és ezüst ékszerekben, mely kívánatra ingyen és bermentve megküldetik: **Krakau. Floryanerg 31. Galiczen.** Rövid kivonat gazdagon illusztrált árjegyzékemből 86 óráig járó 2 frt 75 krtól, No. 710. Férfi nőt Remontoir 86 óráig járó 1 frt 75 krtól, No. 724. Férfi ezüst Remontoir 86 óráig járó 3 frt 50 krtól No. 750. Női acél Remontoir 86 óráig járó 3 frttől, No. 751. Női ezüst Remontoir 86 óráig járó 4 frttől, No. 752. 14 caratos arany, női arany Remontoir 10 frt 25 krtól, No. 775. Amerikai ébresztő óra, éjjel világít 1 frt 45 krtól, Teljes tisztelettel: **ZAHN S.**

**Házilag kezelt
savanyított káposzta**
gyalult és fejes,
legjobb minőségben kapható
Deutsch Albert és Fia
fűszerkereskedésében,
Hatvan-utca 9-ik szám.

Kaiser Salamon

Hatvan-utca 2. szám alatti havi és heti részlet üzletében, az őszi és téli árak nagyváltatékban megérkeztek, u. m.: férfi, fiu és gyermek öltönyök, női felső kabátok és felöltők, vásznak, kanavaszok, képek és tükrök nagyraktára.

!! Néha ne vásároljon !!

készpénzért

Havi és heti

!! részletfizetésre !!

beszereshető meglepő olcsó árak mellett kész férfi ruhák férfi és női téli kabátok férfi és női szövetek, vásznak, függönyök, szőnyegek.

Kohn Hermann

Hatvan-utca 17. sz.

Czégre ügyelni!

Szépírási tanfolyam!

Ami meglepő, mondhatni bámulatos siker, melyet kiváló módszerem által a szűnő alatt rendezett szépírási tanfolyamon elérni szerencsés voltam, amennyiben rövid 15—20 óra alatt a legrosszabb írást is minden irodának díszére váló gyönyörű írássá mintegy átvárasztottam — arra indított, hogy f. hó 10-én újabb tanfolyamot nyissak. Szépíráásra kivétel nélkül mindenkinek van szüksége. A szép- és díszírás nemcsak elsőrendű keresetforrás, hanem azonkívül a műizlésnek is kiváló fejlesztője. Ezerekre menő tanítványaim első sorban gyönyörű írásnak köszönhetik gyors haladásukat. A beiratások, melyek önként jelentkezések folytán már megkezdődtek, naponta folynak 11—12. Piac-u. 58. sz. a bankpalotában II. emelet. Tandíj 20 korona. Tanórák: férfiak részére délelőtt, nők részére délután. Kereskedők és iparosok felváltva az esti órákban, tanulók és akadémiai hallgatók pedig vasár- és szünnapokon nyernekt oktatást.

Zalai Márk,
tanár.

A Donogán és Somossy

urak üzletüknel átalakítás miatt
öt darab tükör üveg kirakat
rámával és felhuzó vas redőny-
nyel eladó, értekezhetni lehet

Otrokocsi Végh János

ev. ref. egyház gazd. gondnokánál
Csapó utca 23. sz.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel. A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor és altestbántalmak, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 2 kor.

Hamisítások törvényileg fenyegetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg teteji fel és „A. Moll” feliratu ónozáttal van sárva. A Moll-féle francia borszesz és só nevesetesen mint fájdalomcsillapító badörzsölési szer közzvény, csusz és a meghülés egyéb következményeinél legismertesebb épszer. Egy ónozott eredeti üveg ára: 1 kor. 90 fill.

Moll-gyermekszappan

a legfinomabb, legújabb rendszer után előállított gyermek- és hölgyiszappan, gyermekek és felnőttek ésszerű bőrápolására. Darabja 40 fill. öt darab 1 kor. 80 fillér. Minden gyermekszappan A. Moll védjegyével van ellátva.

Fő-szétküldés

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által.

Bécs, I., Tuchlauben 9. sz.
Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesíttetnek. Km. L. 1902. IV/26.
A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Iskolai növendékek

fehérenemű és
ágynemű szük-
ségletei leg-
jobban be-
szerezhetők
ugy leányok
mint ifjak ré-
szére

Kardos László

fehérenemű és vászon
nagykereskedésében
Debreczenben, Kossuth-utca.

István gőzmalom társulat.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, miszerint sima-örlő malmaink berendezését a mai kor igényeinek megfelelőleg akként alakítottuk át, hogy az örlésre szánt gabonaneműekből minden idegen mag (konkoly, borsó) vegyületet kitisztítva nemcsak korpás lisztet készíthetünk, hanem a t. közönség kívánsága szerint, szita és lisztosztályozó gépeinken a korpát külön választva finomabb és kenyérliszteket is állíthatunk elő, folyó évi szeptember 14-től kezdve.

A nagyérdemű közönség szives támogatását kérve, vagyunk kiváló tisztelettel
az igazgatóság.

Schicht szappan



„Szarvas, vagy „Kulcs”



jegygyel.

legjobb és legkiadósabb s ezért a

legolcsóbb szappan.

Mindenütt kapható!

Általánosan el van ösmerve!
 hogy a legelőnyösebbt. bevásárlást nyújtja
férfi-, fiu és gyermek ruhában
FRANK REZSŐ
 Debreczen legnagyobb ruhaárúháza
 a Bika szálloda mellett.



Ezen óriási vállalat készlete tulnyomó részét helyben, jó munkás által készítetteti, mégis a sok reklámra szoruló külföldi czegeket mind kitünő minőségre, úgy feltünő olcsó árra nézve könnyen tulszárnyalja.

Óriási készletből néhány czikk kiemelendő!
Férfi öltönyök.

Cheviot öltöny	16 kor.
Jó lóden öltöny	20 "
Kitünő új divatu cheviot öltöny	20-22 "
Legújabb divatu finom kamgarn sokféle színben	28-36 és feljebb

Fiu öltönyök.

13-18 éves nőnendékek számára.	
Viselő öltöny	9-10 kor.
Jó cheviot különféle színben	11-12 "
Finom cheviot új divat színekben	14-15 "
Gyönyörű kamgarn csikos ujdonságok több kivitelben.	17-26 "

Gyermek öltönyök.

3-12 évesek részére.	
Iskola öltöny	6 kor.
Jó cheviot több színben	7-8 "
Valódi zsolnai lóden különféle színben	9-11 "
Különlegesség többféle díszes kivitelben	14-15 és feljebb.

Óriási választék őszi és téli felöltőkben!
 Külön mértékszerinti osztály!

Uradałmi tea vaj

1 kiló 1 frt 20 kr., naponta friss minőségben kapható. Tisztelettel

Deutsch Lajos
 Piacz-utca 38. szám.



HIRDETÉS.

As
 Első Debreczeni Kézizalag Kölesőn
 Intézet Részvénytársaság
 Debreczen, Arany János-utca 9.
 (az Osztrák Magyar Bank mellett)
 Kölesőnket ad:
 arany, ezüst, értékpapíros,
 kézműváru és terményekre,
 mérsékelt ka at mellett.
 Az igazgatóság.

Van szerencsém a n. é. uri hölgyközönség szives tudomására hozni, hogy Budapestről hazaérkezvén, a legjobb és legkitünőbb hajfésülést és frizurákat úgy báll mint színházi valamint a legújabb hajfestészetet elvállalok. Czím: Csillag-u. 70 sz. Iváncsikné FEKETE JOLÁN.

Iskola-hegedük
 2 frt 80 krajczártól kaphatók
SCHMIDT S.
 hangszerraktárában.

KLYTHIA PUDER
 a bőr ápolásához, az arczsin szépítésére finomítására. Legelegánsabb toilette-, bálí és szalon-puder, fehér, rózsaszín és sárga.
 Vegyileg elemezve és jónak véleményezve Dr. Pohl. J. cs. és kir. professor által Bécsben. Elismerő levelek a legjobb köröktől minden adaghoz mellékelve vannak.
TAUSSIG GOTTLIEB,
 cs. és kir. udvari toilette-szappanok és illatszerek gyára Bécsben.
 Főraktár: Bécs, I., Wolzeille 8. Egy adag ára 1 frt. 20 kr. Megküldés utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett.
 Kapható a legtöbb illatszerekkereskedésben, droguáriában és gyógyszerárban.
DEBRECZENBEN, TÓTH BÉLA gyógyszerárban.

Alapított 1875. évben.
 Egyedüli butorgyár Debreczenben.
SCHVARCZ VILMOS
 cs. és kir. udvari butorgyáros és a legújabb szabadalmazott asztalok gyártója.
 Üzlethelyiség: Piacz-u. 71.
 Gyártelep: Szálka-u. 5.
 Teljes lakberendezések állandó kiállításán.
 Egyszerű, de kitünő minőségű, saját készítményű butorok, a legfényesebb kivitelig, legolcsóbb árban.
 Költségvetések, rajzok, mintákkal készséggel, díjmentesen szolgálók.

UJ VENDÉGLŐ
 A VÁROS KÖZPONTJÁN
BÉRBEADÓ
 Nyiregyházán, az állatok heti- és országosvásárja mentén,
 Kállói-utca 4-ik számú házban,
 mely áll egy utczei helyiség, van két udvari nagy étterem, a helyiségekben 24 asztal, konyha, étéskamra és három pincze.
 A vendéglőnek korlátolt italméresi joga van, évi 2000 korona bérért, asztal. szék berendezéssel azonnal is bérbeadó. Ahoz értő egyén meggazdagodhat, már annál is inkább, mivel Nyiregyházának, mely nagy vidékkel is bir, egyedül egy számbavehető vendéglője van.
 Vendéglőm, mely szép jövőnek néz elébe, most készül csak hentesüzlettemmel való elfoglaltságom miatt, kénytelen vagyok bérbeadni.
 Tulajdonos:
Balczár, hentes
 Nyiregyháza.

Apró hirdetések.

Díja 10 szög 40 fillér, minden további szög 4 fillér, vastagabb betűkkel nyomtatott szög 4 kr. 8 fillér.

Levélben tudakozásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges postabélyeg beklóditik. Apró hirdetések előre fizetendőek.

Levelezés.

En egy gyermektelen 45 éves keresztény önálló iparos vagyok, komoly nősülési szándékból egy keromhoz illő özvegy vagy leány ösmeretségét óhajtom, pár száz forint hozománynyal. Csímbel ellátott levelet „Hűség” czímen a kiadóba kérek.

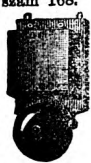
Ajánlat

Sok beszédnek sok az alja. Azért csak pár szóval jelentjük ki, hogy Wallerstein Fülöp Fiai cégénél a beiratkozott diákok legjobban és legolcsóbban szerelhetik fel magukat fehérneműekkel, takarókkal stb. azonban ha nők akarnak ruhászveteket, vásznakat stb. venni, mest szinten nagyon jól és olcsón vásárolhatnak.

Boros Testvérek női-dívat áruházában dívatos ruhákalmák. Selymek. Szépek. Dívatos jó Batistok. Váznak. Szőnyegek. Jó, olcsó függönyök. Ágytálcák. Piperecskék.

Villamos házi csengők, villámhá-
ritók és telefonok készítését tartós
gyors és olcsó kivitelben készíti Föld-
vári L. debreczeni első elektro me-
chanikus, Kossuth-utca 1. szám az
udvarban. Javításoknál fél évi, új
berendezéseknél másfél évi díjtalan
rendbentartás illetve jótállás
biztosítatik. Vidékre soron kívül a
leggyorsabb kiszolgálás. Villamos
műszerek, felszerelések raktára.

Telefon
szám 168.



Elősmert tény, hogy a legfinomabb, tisztánegő,
aszagnélküli petrolumot, legolcsóbban csakis
Fazekas Kálmán festék és petrolum üzletében
Hatvan utca 6. szám szereshetjük be.

Kristálytisza, szagnélküli petrolum, nem aféle
galicisai forrás, legolcsóbban kapható Térei
utóda cégénél Hatvan-utca 18. szám. 5 literes
kannákba házhoz is szállítok.

Valódi szegedi, róza, király és korona paprika a
legnagyobb választékban olcsó árak mellett kaphat-
hatók Lindenfeld Jenőnél, Városház-utca 2.

Férfi és női kalapok készítését, valamint átalaki-
tást a legjobb kivitelben végzi Békés Lajos
kalapos-műhelye, Piac-utca 44. az udvarban.

Szabó Jánosné béles, kürtöskalács készítő, meg-
rendelést elfogad. Kut-utca 64.

Jámor Zsigmond kárpitos, assalngarnitúra be-
húzókat, dívánok, madracok elkészítését, új
megrendeléseket jutányosan vállal. Csillag-u. 19.

Női ruhavarrást legújabb dívat szerint olcsón
készítik, ugyasintén kívánatra elmegeyek házák-
hoz is varrni. Osapó-utca 84.

Egy tisztességes gyermektelen házaspár, házmes-
teri állásra ajánlkozik. Czím a kiadóban.

Fehernemű varró, ruhavarráshoz is ért ajánl-
kozik házakkhoz, esetleg javításokat is elfogad.
Erzsébet-ut 67. sz.

Egy udvari szoba kiadó. Timár-utca 52. sz.

Egy butorozott szoba kiadó, József kir. herceg-
utca 20. szám.

Naponként friss koppasztott liba és ruca olcsón
kapható Simonffy-utcai bérházban.

20 kr. 1 liter sestakerti bor, 16 kr. 1 kiló cse-
megeszőlő Csagledy Józsefnő üzletében.

Kitűnő szabást, varrást olcsón tarítok, tanuló és
varróleányok felvétetnek. Czím a kiadóban.

Egy 4 reáosztályt végzett ifju, tanoncznak
ajánlkozik. Czím a kiadóban.

Mázoló és szobafestő munkákat izlésees kivitel-
ben, jutányos áron készít Zeligler Ede
Debreczenben, Darabos-utca 16. sz.

Kereslet

Gymnasia IV. osztályu correpetitori, esetleg
izr. házhoz ellátásért nevelői állást keres. Czím
Nuszbaum, Teleky-utca 76. sz.

Egy csinosan butorozott szoba, konyhával keres-
tetik a színház közelében. Ajánlatok a kiadóba
kéretnek.

Tanuló nyomdába felvétetik Komáromnál, Piac-
utca 12. sz.

Egy pénztárnoknő, a ki a magyar és német
levelezésben teljes jártassággal bír, egy női
dívatüzletben felvétetik

Keresek magyarszabóságshoz nagy munkást. Brez-
niczy Mihály Hajduböszörmény.

Mellékfoglalkozást keres mindenféle irodai
munkákban s a németnyelvben jártas hiva-
talnok. Ajánlatokat kér „Szerény” jelige alatt
a kiadóhivatalba.

Jó írásu kereskedelmit végzett kisaszony köny-
nyebb hivatali avagy pénztárnoknői állást sür-
gösen keres. Czím a kiadóban.

Asztalos tanulónak, egy jó családból való fu
felvétetik. Kécs-utca 22. sz.

Házmeztart keresek, szőlőmunkát értő elönyben
részesül, felesége szépen mosson. Hatvan-utca
22. szám.

Keresztény fiatal segéd és egy tanuló felvétetik
Kupferstein Mór fűszerkereskedésében Ujfehértón.

Mellékfoglalkozást keres irodai munkákban,
magyar és német nyelvben jártas hivatalnok.
Czím a kiadóban.

Ügyes újságlárusító fiuk felvétetnek a ki-
adóhivatalban.

Eladás.

Két kirakat és egy ajtó eladó Benyáts Emlinél.

700 darab tölgyfa, mely 2 éves vágás eladó.
Mester-utca 21. sz.

A szepesen 9 és egynegyed nyilas föld eladó.
Értekezhetni Ajtó-utca 8. szám.

A Kossuth-utca 5. szám alatt levő Bosznay-féle
ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott az
üzletben Bosznay Károlynál.

A Deák-utcai templomban két elsőrendű ima-
szék eladó vagy bérbeadó. Értekezhetni Katz
Herman cégénél, Piac-utca 43. sz.

Irgép, Remington 7. egészen új, olcsón eladó
Komáromnál, Piac-utca 27. sz. alatt.

Válogatott szőlőből szűrt 30 hektoliter kitűnő
sestakerti bor eladó. Kossuth-utca 27. sz. alatt.

Sestakerti bor eladó. Darabos-utca 55. sz. alatt.

Mosodai felszerelések eladók. Czím a kiadóban.

Eladó ház 2 uri lakással, kedvező feltételekkel.
Értekezhetni a Kölcseönségélyző Egylet igaz-
gatójánál.

Izletes ebéd vacsora 16 frtért kapható vidéki
özvegy nőnél, kihordásra is. Hüvelyes-utca 10.

Zöldfa-utca 14. számú ház eladó. Értekezhetni
Némethy Sándornál Lorántfy-utca 46. sz.

A Sestakertben, a cöszház mellett, egy nyilas
szőlő, szép termésel, csinos nyaralóval eladó.
Értekezhetni Deák Ferenc-utca 19. szám alatt.

Bürendorfer szongora jó karban, olcsón eladó.
Battyányi-utca 15. sz.

Hatvan-utca 50. számú ház, kedvező feltételek
mellett, jutányos áron eladó.

Hajduszoboszlón, élénk helyen, egy sarokház,
dísz- és konyhakerttel, alkalmas mindennemű
üzletre, eladó. Bérjövdelem 600 korona. Czím a
kiadóban.

Lombfűrész munkakedvelők. Egy 75 cm. nagy-
ságu madárkalitka eladó. Czím a kiadóban.

A még raktáron levő mosó áruimat
u. m. fehér és színes piquétek, angol
vásznak, himzett batistok, cosmanósi
kartonok árait leszállítottam és neve-
zett cikkek több százra menő ma-
radékait féláron árusítom el, aján-
lom továbbá elsőrendű minőségű rim-
burgi, hollandi, oreás és czerina fonal
vásznaimat, Schroll-féle chiffonaimat,
csikós jegyű havasi vásznaimat, női
és férfi fehér és színes ajouros vászon
zsebkezdőimot, női, férfi és gyermek ha-
risnyáimat és mindennemű rövid áru-
imat, szolid, olcsó szabott árak mellett.
Teljes tisztelettel

Nádudvary Lajos

Főtér, a nagytözsde mellett.
Vágó Andor-féle üzlet.

13621. sz. 1903.

Temesvári vásári hirdetés.

Az idei temesvári Szt.-Mihály országos vásár

f. évi szeptember hó 24-től bezárólag
Szeptember hó 28-ig fog megtartani.
Mindenféle állat felhajtása az országó
vásárra, szeptember hó 24 től, esütörtökön
reggel 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1903. szeptember 10-én.

A városi főkapitányságtól

Randl Rezső főkapitány.

Bánáti ló, szarvasmarha, juh és sértés-
vásár. Gyümölcs, mezőgazdasági, kereskedelmi
és iparvásár.

A Lovass és Ladányi

női dívat áruháza Debreczenben

értesíti a t. vevőközönséget, hogy üzletükben

óriási választék érkezett
olcsóságokban ugymint:

Gyönyörű angol sefirek mtrje	21 kr.
Remek dívat flanelk mtrje	30 kr.
Dívatos vellezek és teniszek	20 kr.
Angol kelmék 120 cm. széles, mtr. 58 kr.	58 kr.
Selyem himzett batistok	28 kr.
Francia delinek	28 kr.

Külön felhívjuk tisztelt vevő-
ink figyelmét

30 rőtő Szepeességi vászna-
inkra, a mely fehéreneműkre
legzeiszerűbb 1 vég 5 frt.

Éz alkalmat el ne mulassa a t. vevő-
közönség, mert ebben az olcsó árkedvezmény-
ben többet soha nem részesülhet.

Tisztelettel:

LOVASS és LADÁNYI

Debreczen, Piac-u. 7. (a Bika szálloda mellett.)

Stark Márton

Hatvan-u. végén a nánási vasutnál
a városból jövet jobbra.

Ajánlja: mindennemű puha- és kemény épületfa- és deszka, fűrészelt fenyő- és hasított tölgy szőlőkaró; papírfedő-lemez és karbolineummal ujonnan dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett.

HEGEDÜK

tanulók részére 6 koronától feljebb, még 50 százalékos árengedményt, régi hegedűt újért átcserelek, a ki nálam új hegedűt vesz, 1 évig ingyen kezelem, ócska, őrtekés hegedűk 3000 koronáért kaphatók.

— Kérem e hirdetésre hivatkozni. —

Debreczen és vidékén a legnagyobb hangszerkészítési üzlet és vállalat.

— Zeneműkereskedés —



Ki hangszer akar venni, jót és jutányosan, tekintse meg

Komáromi M.

műhangszerkészítő és zongorahangoló műtermét, Fötér 41. sz. I. emelet, Kistemplom és Dréher sörcsarnok között, hol mindenféle hangszeresek és azok alkatrészei nagyválasztékban jutányosabban mint bárhol beszerezhető.

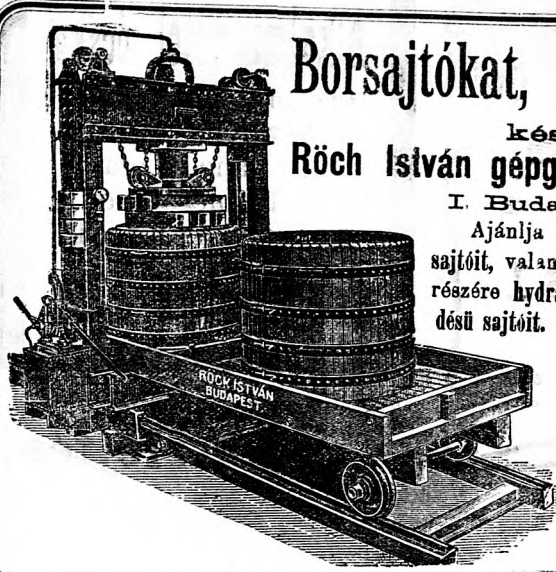
Czimbalom vételnél 3 havi díjtalan tanítás.

ZONGORA hangolását, hosszú zongora rövidre vágását és javítását a legtekélyesebb szakértelemmel, vidéken is.

— Elismerő levelek zongora tanároktól. —

A zenekedvelő közönség figyelmét felkértem, hogy folyó évi október 1-én hangszerüzletemet a Bika-szálloda mellé, József kir. herceg utca 2. szám alá helyeztem át, hol a mai kornak megfelelő üzletemet a zenekedvelő közönségnek szíves figyelmébe ajánlom. Regi hangszer veszek és becserélek.

Mindenféle javításokat felelősség mellett készítek.



Borsajtókat, szőlőzuzókat

készít

Röch István gépgyára Budapest,

I. Budafoki-ut.

Ajánlja szab. különbözéki emeltyűs sajtóit, valamint nagyobb gazdaságok részére hidraulikus és folytonos működésű sajtóit.

Ezen sajtók Debreczenben megtekinthetők s megrendelhetők

Kerekgyártó József

gépműhelyében

Csapó-utca 87. sz.

ELSŐRENDÜ

NŐI DIVATTEREM

Női ruhák

és

Costumoket

a legújabb modellek után gyorsan és pontosan készít

Bosznay J. és Társa

czég, Kossuth-utca 11.

Gyászruhák 6 óra alatt.

Mindenféle édesített és szeszes italokhoz

a legjobb minőségű

Essentiák és Compositiók

a legolcsóbb árak mellett az eredeti és hiteles gyári védjeggyel ellátott

1/4, 1/2 és 1 kg. zárt palackokban

kapható

Lindenfeld J. Jenő

fűszernagykereskedőnél

Debreczen, Városház-utca 2.

Vidéki megrendelések utánvétel, pontosan eszközöltetnek.

3 kg. vételnél ingyen csomagolás és bérmentve.

Csak némi körültekintés

szükséges és határozott körvonalakban áll szemünk előtt, hogy

az összes iskolák tanulói részére

füzetek, rajzeszközök és írószerek

bő és kiapadhatatlan jó és olcsó forrása

Mihály Sámuel

papírkereskedése, Fötér, 30. Dréher sörcsarnokkal szemben.

Neves írók által szerkesztett 32 kötetes gyermektönyvtáram vevőim rendelkezésére áll.

→ Minden 20 fillér vásárlásra 1 darabot ajándékol adok. →

Tartós és gyorsan száradó borostyán- és linoleum-szobapadló-lakk,

parket mázak, Dr. Schönfeld-féle

olaj- és akvarelfestékek

a hozzá tartozó ecsetek és festővásznak egyedüli elárúsítása

Terei J. utóda czégnél,

Hatvan-u. 13.

Fiumei petróleum 5 literes kannákban házhoz szállítva. Denaturált (marha) só egyedüli elárúsítás.



Gyomorégés
ellen rendszeresen használva a

ROHITSI

Tempői vagy Styria forrás
savanyvizet megszünteti azt.

Főraktár Magyarország részére Hoffmann
Józsefnél Budapest, Báthory u. 8. sz.

Alapított 1828.

FÜVESSY LAJOS

előbb FÜVESSY BERTALAN

érczöntőde és kútfuró vállalata,
Debreczen, Simonffy-utca 15.

! Ajánlja saját készítményű kút
szivattyúit 2 évi jótállással.
Jó vizű kutak furását helyben
és vidéken gyorsan és a legjutá-
nyosabban, jótállással eszközöl.



TARTOS SZAGTALAN
10 négyzetméter
1 kilo.
Teljesen elkészített
mazalásra.

AZONNAL SZARAD

Valódi csak úgy
gekben színe fe-
lete nyomás mi-
solatával

A VALÓDI

Christoph-Lak

A LEGJOBB MAZALÓ ANYAG A PADLÓKRA

lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt is
használtassanak, mivel a kellemetlen szaga és
lassu, ragadós száradás, mely az olajfestéknek és
az olajtaknak sajátja, elkerülte. E mellett a
használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végez-
heti a mázolást. A padló nedves tárgyal feltörül-
hető, anélkül, hogy elvesztené fényét. Meg kell
különböztetni:

színezett szobapalló fénymázt,
sárgásbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az
olajfesték fedi be a padlót s egyuttal fényt is ad.
Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új pallóra.
Teljesen beföd minden foltot, korábbi mázolás stb.
van azután **tiszta fénymáz** (színezetlen)
új pallókra és parkettra, mely csupán fényt ad. Kül-
önösen parkettra s olajfestékkel már bemázolt
egészen új pallókra való.

Csak fényt ad, ennél fogva nem fedi el a fa-
mustrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzetméter
(két középnyagú szobára való) 5 fnt 90 kr. vagy
9 és fél márká.

A közvetlen megrendelések minden városban,
a hol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamáz-
olások és prospektusok ingyen és bérmentve kül-
detnek. A bevételénél tessék jól vigyázni a
cségre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint
1850 éve létező gyármanyt sokfelé utánozzák és
hamisítják s sokkal rosszabb s gyakran a célnak
meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

Christoph Ferencz,a valódi szobapalló fénylakk feltalálója és
egyedüli gyártója.

Prága, Zürich, Berlin.

Raktár: Debreczen, Félégyházi János.

Alkalmi vétel ócska

ékszerekben, briliánt
fülbevalók, gyűrűk,
arany lánc és arany-
órák legolesőbb árák
mellett kaphatók.

Péterfia-utca 2. sz.


Csak
Globus
tisztító
kivonattal
tisztítsunk

A párisi világi-
állításán 1900-ban
aranyéremmel és
Bécsben 1902-ben
aranyéremmel ki-
tüntetve.

Mindenütt
kapható.**Doboza 10, 16 és**
30 fillér.

3378—sz. 1903.

Árlejtési hirdetés.

A nagytekintetű m. kir. dohányjövédéki központi igazgatóság folyó évi
augusztus 22-én kelt 8366. számú leiratával a debreczeni m. kir. dohánygyár
gépházában egy drb. villamos erőt szolgáltató dinamógép felállítását határozta el.

Ezen dinamógép a Budapest ferenczvárosi m. kir. dohánygyárnál haszná-
laton kívül helyzetetett és ezen dohánygyárnál a nyers dohányanyag raktárak
kézi felvonógépeinek villamos erőre való meghajtására ismét használatba vetetni
szándékoltatik.

Ezen gép jelenleg a Budapest ferenczvárosi dohánygyárnál lévén, hol is
az az illető pályázók részéről a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthető.

A dinamógép 140 Volt feszültségre és 50 ampére erősségre készült 300
mm. átmérőjű szijkerékkel felszerelt 850 fordulattal járó Ganz-féle Δ 2 jelű
mellékáram körű egyenáramu.

A fent leirt gépnek a gőzgép tengelyéről való meghajtásához a követke-
zők szükségesletnek, u. m.:

a) 1 drb. hétrésű szijkerék a gőzgép tengelyére 1500×300×220 mm.
b) 1 drb. előtét (Vorgelsze), mely áll: 2 drb. fali csapágytartó Lellers-
féle csapágyakkal 600 mm. előállással, 60 mm. furattal és hozzávaló csavarok-
kal és olajozókkal.

2 drb. ékelt és laza szijkerék 450×160×60 mm.

1 drb. ékelt szijkerék 1200×180×60 mm.

c) Szijkiváltó készülék a 450 mm. res szijkerékekhez.

d) 1 drb. előtétengely us. 2000 mm. hosszú 60 mm. erős 2 drb. állító
gyűrűkkel és ék helyekkel.

Kapcsolótábla létesítése a gépházban, enn-k felszereléséhez:

a) 1 drb. Volt mérő.

b) 1 drb. falikaros 16 gyertyás izzólámpa a kapcsolótábla világításához.

A gépházban felállított dinamógéptől a hat levélraktár 2—2 drb. felvonó-
géphez a belső falakon szigetelt, a szabadon pedig csupasza kettős vezeték fel-
szerelése, a szükséges átvezető csövekkel, porcellán haragokkal és csigákkal
stb. A vezeték hossza és mikénti czélszerűbb vezetése a helyszínen állapítandó meg.

Négy darab kézi felvonó gépnek villamos üzemre való átalakítására a
szükséges hajtógépekkel, villamos motorokkal ólombiztosító kikapcsoló és indító
készülékekkel. (A kézi felvonógép hajtókészülékei és egyéb nem használható ré-
szeinek átvételét kötelezettség mellett.) Üzem átadva és kipróbálva.

Minden felvonógépnek minden egyes megállóhelyén egy-egy, tehát ösz-
szesen mintegy 12 drb. 16 gyertyás izzólámpa és vezetéknek a szükséges ólom-
biztosító kikapcsoló stb.-vel való felszerelése.

A dinamógéphez a következő alkatrészek vannak készletben és pedig:

1 drb. Ampere mérő.

1 " Kettős kikapcsoló.

1 " Kettős ólombiztosító.

1 " Mellékáram kör szabályozására szolgáló kézi szabályozó (Reostator),

mely Reostator helyett azonban szükség esetén esetleg egy automata szabályozót
lehet alkalmazni és erre különös figyelmet kell az ajánlattevőnek fordítani.

Felhivatnak ennél fogva mindazon vállalkozók, kik ezen dinamógépnek a
debreczeni dohánygyár gépházában leendő teljes felállítását a szükséges felszere-
lésekkel együtt, valamint az ezzel kapcsolatos munkálatok elkészítését elvállalni
óhajtók, ugy zárt ajánlataikat eme hirdetés megjelenésétől számított 4 héten
belül vagyis legkésőbb folyó év október hó 2-ig az alulirt igazgatósághoz annál
is inkább nyújtásuk be, mivel a később beérkezett s szabályszerűen fel nem sze-
relt ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Debreczen, 1903. szeptember 4-én.

M. kir. dohánygyári igazgatóság.